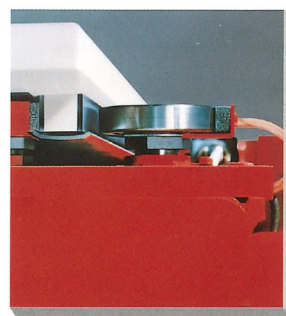
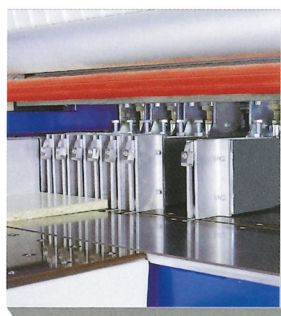
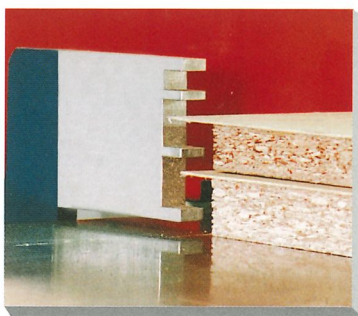


PLATTENAUFTEILSÄGE FXH

CUT-TO-SIZE-SAW FXH

SCIE A PANNEAUX FXH



PERFEKTER FERTIGSCHNITT PERFECT FINISHED CUT

COUPE FINIE PARFAITE

① Winkelanschlag
Cross aligning fence
Guide d'équerre

③ Luftkissentisch fest
Air floatation table, fixed
Table à coussin d'air fixe

⑤ Sicherheitsvorhang mit
Sicherheitsleiste
Protection curtain with safety bar
Rideau de protection avec barre
de sécurité

② Steuerpult
Control desk
Pupitre de commande

④ Luftkissentische verschiebbar
Air floatation tables, movable
Table à coussin d'air mobile

⑥ Steuerschrank
Control cabinet
Armoire de commande

⑦ Druckbalken
Pressure beam
Presseur

⑨ Einschub mit Klemmern
Feeder with clamps
Pousseur avec pinces

⑧ Einschubführungen
Feeder guides
Glissières du pousseur

⑩ Rollentisch
Roller table
Table à galets

⑪ Streifenausrichter
Cross aligning device
Aligneurs de bandes

⑫ Fußleiste
Foot pedal
Pédale de commande

⑬ Maschinentisch
Machine table
Table machine

⑭ Schutzgitter
Protection grid
Grille de protection

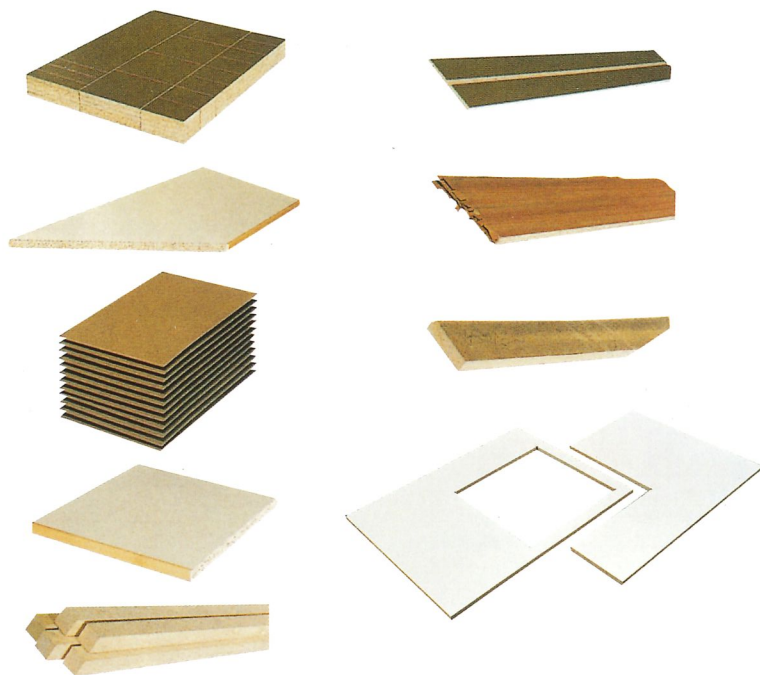


Schelling behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Änderungen vorzunehmen, vorausgesetzt, dass diese Änderungen die durch das CE Zertifikat bescheinigte Sicherheit, sowie die Kapazität der Maschine nicht beeinflussen.

Schelling reserves the right to modify technical specifications without prior notice, providing that such modifications do not affect EC certification and that the capacity of the equipment remain unchanged.

Schelling se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis. En cas de modifications, la certification CE n'est pas affectée et les capacités de la machine demeurent inchangées.

UNIVERSELLE EINSATZMÖGLICHKEITEN
 VERSATILE APPLICATION
 UTILISATION UNIVERSELLE



MASCHINEN DATEN

Sägeblatt		
Durchmesser	max. 355 mm	
Überstand	max. 98 mm	
Vorritzer		
Durchmesser	300 mm	
Einschubgeschwindigkeit		
vorwärts	0-(25) 80 m/min	
rückwärts	80 m/min	
Klemmeröffnung	90 mm	
Sägevorschubgeschwindigkeit		
vorwärts	0-120 m/min	
rückwärts	120 m/min	
Sägemotorleistung	15 kW (20 PS)	
Absaugleistung	1.800 m ³ bei 20 m/s	
	Luftgeschwindigkeit	
Druckluftbedarf	1.000 l/min bei 1 bar	
	min. 6 bar erforderlich	

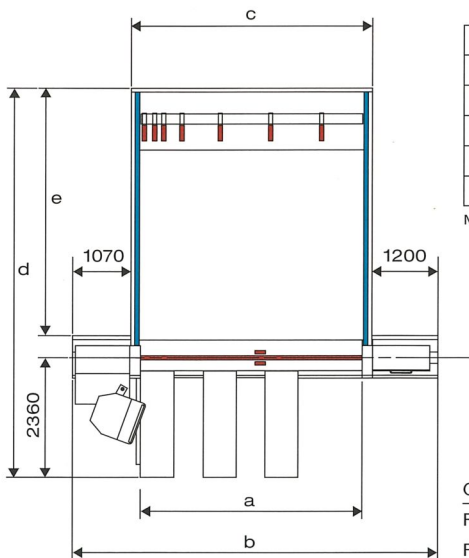
MACHINE DATA

Saw blade		
Diameter	max. 355 mm	14 "
Projection	max. 98 mm	3 7/8 "
Scorer		
Diameter	300 mm	11 13/16 "
Feeder speed		
forwards	0-(25)80 m/min	0-262 ft/min
return	80 m/min	min 262 ft/min
Clamp opening	90 mm	3 1/2 "
Saw travel speed		
forwards	0-120 m/min	0-394 ft/min
return	120 m/min	394 ft/min
Saw motor power	15 kW (20 HP)	
Extraction volume	1.800 m ³ at 20 m/s air speed	
Compressed air requirements	1.000 l/min at 1 bar	
	min. 6 bar excess pressure	

TECHNISCHE DATEN

TECHNICAL DATA

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



	FXH 330	FXH 430
a	3350	4350
b	6180	7180
c	3910	4910
d	6750	7750
e	3985	4985

Maße/Dimensions - mm

Gewicht / Weight / Poids	
FXH 330	6.000 kg
FXH 430	7.000 kg

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE

Lame de scie	
Diamètre	max. 355 mm
Dépassement maxi	max. 98 mm
Lame d'inciseur	
Diamètre	300 mm
Vitesse de translation du poussoir	
Avance	0-(25)80 m/min
Recul	80 m/min
Ouverture des pinces	90 mm
Vitesse de translation de la scie	
Avance	0-120 m/min
Recul	120 m/min
Puissance du moteur scie	15 kW (20 CH)
Capacité d'aspiration	1.800 m ³ à 20 m/s
	vitesse d'air
Air comprimé nécessaire	1.000 l/min à 1 bar
	6 bars surpression min.

3000/06/05

